

<p><b>Dienstag   Tuesday</b> <b>27.10.2009</b></p>	<p><b>Mittwoch   Wednesday</b> <b>28.10.2009</b></p>	<p><b>Donnerstag   Thursday</b> <b>29.10.2009</b></p>	<p><b>Freitag   Friday</b> <b>30.10.2009</b></p>	<p><b>Samstag   Saturday</b> <b>31.10.2009</b></p>
<p><b>Vorsingen</b> <b>Auditions</b></p> <p><b>10.00 – 19.00 Uhr</b> ◀ 28 der 42 Endrunden-Teilnehmer</p> <p><b>10 a.m. – 7 p.m.</b> ◀ 28 out of 42 participants of the final round</p>	<p><b>Vorsingen</b> <b>Auditions</b></p> <p><b>10.00 – 14.00 Uhr</b> ◀ 14 der 42 Endrunden-Teilnehmer</p> <p><b>10 a.m. – 2 p.m.</b> ◀ 14 out of 42 participants of the final round</p> <p><b>Bekanntgabe Semifinalisten</b> <b>Announcement Semi-Finalists</b></p> <p><b>16.00 Uhr</b> <b>4 p.m.</b></p>	<p><b>Orchesterprobe</b> <b>Orchestra rehearsal</b></p> <p><b>11.00 – 13.30 Uhr</b></p> <p><b>11 a.m. – 1.30 p.m.</b></p> <p><b>Orchesterprobe</b> <b>Orchestra rehearsal</b></p> <p><b>18.30 – 21.00 Uhr</b> <b>6.30 p.m. – 9 p.m.</b></p>	<p><b>Orchesterprobe</b> <b>Orchestra rehearsal</b></p> <p><b>11.00 – 14.00 Uhr</b></p> <p><b>11 a.m. – 2 p.m.</b></p> <p><b>Semifinal-Konzert</b> <b>Semi-Final Concert</b></p> <p><b>19.00 Uhr</b> <b>7 p.m.</b></p>	<p><b>Orchesterprobe</b> <b>Orchestra rehearsal</b></p> <p><b>11.00 – 14.00 Uhr</b></p> <p><b>11 a.m. – 2 p.m.</b></p> <p><b>Finalkonzert</b> <b>Final Concert</b></p> <p><b>19.00 Uhr</b> <b>7 p.m.</b></p>

**Alle Veranstaltungen finden in der Stadthalle Gütersloh statt.**  
**All events will take place at the Stadthalle Gütersloh.**

**Kontakt | Contact**

Tel.: +49 (0) 5241.8181-171  
Fax: +49 (0) 5241.81-681171

info@neue-stimmen.de  
www.neue-stimmen.de